
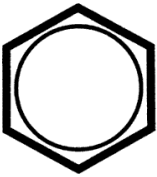
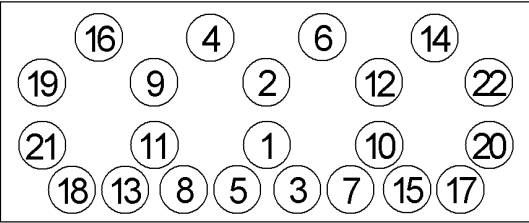


| | | | |
|--|---|---|---|
| Anziehvorschrift für Zylinderkopf | 863.120 |  | |
| Tightening Instructions for Cylinder Head | | | passend für / suitable for adaptable à / adaptable a |
| Instructions de serrage pour culasse | | | Iveco |
| Prescripciones de apriete para culatas | | | Das Original |
| Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo | Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete | | |
|  |  | | |
| 760.300 M 12 x 120/160 | | | |
| Anziehen/ * 30 Nm Tightening/ 60 Nm Serrage/ □ 60 Nm Apriete > 90° > 90° | | | |
| Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion | | | |
| * neue Zylinderkopfschrauben verwenden | use new cylinder head bolts | utiliser des vis neuves | emplar tornillos nuevos |
| ★ Warmlauf (80°C) | warm up time (80°C) | chauffage (80°C) | calentamiento (80°C) |
| □ Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen | loosen and tighten each bolt | deserrer et serrer vis par vis | aflojar y apretar tornillo a tornillo |
| ● Setzzeit | relaxation time | durée de tassement | tiempo de espera |
| > Drehwinkel | torque angle | angle de serrage | ángulo de giro |
| Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor | | | |
| 30.10/35.10/35.12/40.10/A40.12/45.10/A45.12/ 49.10/49.12/59.12 Turbo Daily ab 05/1996> | | | |
| Master 2,8 DTI ab 08/1998> | | | |
| Mot. 8140.23/43 2798 ccm | | | |
| ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601 | | *863.120* | |